

COURT COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA

CENTRE JUDICIAL CENTRE OF EDMONTON

DOCUMENT AMENDED MASTER ORDER #2
RELATING TO COURT'S RESPONSE TO THE COVID-19 VIRUS

ADDRESS FOR SERVICE Clerk of the Court of Queen's Bench of Alberta
AND CONTACT Judicial District of Edmonton
INFORMATION OF THE Law Courts Building, 1A Sir Winston Churchill Square
PARTY FILING THIS Edmonton, Alberta T5J 0R2
DOCUMENT

DATE ON WHICH ORDER WAS PRONOUNCED: March 20, 2020

LOCATION WHERE ORDER WAS PRONOUNCED: Edmonton Alberta

NAME OF JUSTICE WHO MADE THIS ORDER: Chief Justice M.T. Moreau

UPON the COURT'S own motion;

AND UPON it appearing that the WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO) has declared COVID-19 (also known as the "novel coronavirus) a public health emergency as an international pandemic;

AND UPON the Government of Alberta having declared a state of Public Health Emergency on March 17, 2020;

AND UPON it appearing that agencies of the Governments of Canada (CANADA) and Alberta (ALBERTA) have issued public health recommendations and directives, under their legislation and powers, in response to COVID-19, including restricted travel and periods of self-isolation in certain circumstances;

AND UPON the COURT determining that, in these exceptional circumstances, it must continue to alter its operations, policies and procedures in exercising its statutory, regulatory or inherent jurisdiction in face of and during the emergency arising from this international pandemic of COVID-19, with a view to helping to contain or prevent the spread of COVID-19 and minimizing the risk of and taking reasonable steps to protect the health and safety of persons working in or attending the Court in balance with maintaining, as much as possible, access to justice within the Court, under the rule of law;

AND UPON IT APPEARING that accused persons listed on the arraignment lists and detention review lists ("the Lists") in each of the Judicial Centres in which the Court of Queen's Bench holds sittings throughout

Alberta are required to appear before this Honourable Court on the dates and at the times set out in the Lists;

AND UPON IT APPEARING that pursuant to s. 715.23(1) of the *Criminal Code*, the Court may order the accused to appear by audioconference or videoconference if the Court considers it would be appropriate after considering all of the circumstances;

AND UPON it appearing that pursuant to s. 485(1.1) of the *Criminal Code*, jurisdiction over an accused is not lost if an accused does not appear personally, as long as the accused was permitted to appear remotely by a provision of the *Criminal Code* or a rule made under ss. 482 or 482.1;

AND UPON it appearing that this MASTER ORDER is necessary, in the exceptional circumstances of this emergency situation, for the proper administration of justice within the Court's jurisdiction within Alberta;

AND UPON the authority of the Court, pursuant to, *inter alia*: the *Court of Queen's Bench Act*, RSA 2000, c. C-31, including, but not limited to, s. 22; *Criminal Code*, RSC 1985, as amended, c. C-46 (CC), including, but not limited to, ss. 474, 485, 571, 645, 669.1, 715.23 and 824; *Alberta Rules of Court*, AR 124/10, as amended, including, but not limited to, Rules 1.3, 1.4, 1.8, 3.2 - 3, 3.26, 6.10 and 13.5; and the COURT'S inherent jurisdiction, under the authority of the *Judicature Act*, RSA 2000, c. J-2, including, but not limited to, ss. 2 and 5, and at common law;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

Criminal Matters

1. All criminal matters, where the accused is not in custody, coming for hearing from March 16, 2020 to May 1, 2020, unless otherwise specified by a Justice presiding in an individual court proceeding, are adjourned to the locations and dates set out in Appendix A to this Order, with a warrant to hold in each case to the date set out in Appendix A. Subject to paragraph 3 of this Order, if the hearing date has been pre-booked by counsel, no appearance at the location and date set out in Appendix A will be required, and the warrant to hold shall continue until the pre-booked hearing date.
2. In cases where a designation of counsel has been filed, and upon the attendance of counsel at the location and on the date set out in Appendix A, the warrant to hold may then be canceled.
3. Where a designation of counsel has been filed, and the matter is proceeding by direct indictment, counsel may pre-book a hearing date but will be required to attend at the location and on the date set out in Appendix A to confirm the hearing date.
4. In cases where no designation of counsel has been filed, the appearance of the accused at the location and on the date set out in Appendix A will be required, and the warrant to hold may then be canceled.

5. Weekly arraignments will continue for accused in custody at the locations designated in Appendix B. Unless otherwise specified by a Justice presiding in an individual court proceeding, all matters involving an accused in custody and set for hearing from March 16, 2020 to May 1, 2020 are further adjourned to the arraignment court dates and locations set out in Appendix A, with a warrant to hold in each case until their next appearance date in arraignment court.
6. For all criminal matters where the accused is in custody, the Directors of correctional facilities or pre-trial detention centres in which an accused is held who is required to appear for Arraignment or a Detention Review and whose case has not been marked "PRE-BOOKED", are authorized and directed to arrange for the appearance of the accused before the Court of Queen's Bench of Alberta by CCTV at the arraignment sittings and detention review hearings in the locations set out in Appendix B, to be dealt with according to law. If CCTV is not available in the correctional facility or pre-trial detention centre in which an accused is housed, arrangements shall be made for the accused to appear by audioconference.
7. All Court of Queen's Bench of Alberta Orders received via email or fax have the same force and effect as if they contain an original signature.

Civil and Family Matters

8. All civil and family matters scheduled for hearing between March 16, 2020 and May 1, 2020 are adjourned *sine die*, unless otherwise directed by the Court.
9. All Court of Queen's Bench of Alberta Orders received via email or fax have the same force and effect as if they contain an original signature.
10. All filing deadlines under the *Alberta Rules of Court*, including Rule 13.41(4) are suspended until May 1, 2020, with the exception of those Rules applicable to the commencement of proceedings, including originating applications.
11. The Court will hear only emergency and urgent matters as set out in Appendix C to this Order. The Court has a discretion to hear urgent matters other than those listed, and to decline to hear a matter listed.
12. Parties and/or Counsel who believe that their matter is an emergency or urgent are directed not to attend at the courthouse, but to arrange for the scheduling of a hearing by contacting the Court by email at:

Calgary, Drumheller, Grande Prairie: EmergencyHearings.QBCalgary@albertacourts.ca

Or, if you do not have access to email: 403.297.6267

Edmonton, St. Paul, Hinton, Peace River, Fort McMurray, High Level:

EmergencyHearings.QBEdmonton@albertacourts.ca

Or, if you do not have access to email: 780.427.0629

Red Deer, Wetaskiwin:

EmergencyHearings.QBRedDeer@just.gov.ab.ca

Or, if you do not have access to email: 403.340.7908

Lethbridge, Medicine Hat:

EmergencyHearings.QBLethbridge@just.gov.ab.ca

Or, if you do not have access to email: 403.382.4156

13. This Master Order replaces the Master Order of March 15, 2020 and shall remain in full force and effect until further Order of the Court.



Chief Justice M.T. Moreau
Court of Queen's Bench of Alberta

APPENDIX A

Regional Criminal Appearance Court Adjournment Guidelines				
All OUT OF CUSTODY Matters				
RED DEER				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 6, 2020	Red Deer	-	June 1, 2020	Red Deer

WETASKIWIN				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
March 31, 2020	Wetaskiwin	-	June 1, 2020	Red Deer
April 7, 2020	Wetaskiwin	-	June 1, 2020	Red Deer
April 14, 2020	Wetaskiwin	-	July 6, 2020	Red Deer
April 21, 2020	Wetaskiwin	-	July 6, 2020	Red Deer
April 28, 2020	Wetaskiwin	-	July 6, 2020	Red Deer

LETHBRIDGE				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 27, 2020	Lethbridge	-	June 22, 2020	Lethbridge

MEDICINE HAT				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 17, 2020	Medicine Hat	-	June 8, 2020	Lethbridge

DRUMHELLER				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 2, 2020	Drumheller	-	June 12, 2020	Calgary
April 30, 2020	Drumheller	-	June 19, 2020	Calgary

GRANDE PRAIRIE				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 6, 2020	Grande Prairie	-	June 19, 2020	Calgary
April 20, 2020	Grande Prairie	-	June 26, 2020	Calgary

ST. PAUL				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
March 30, 2020	St. Paul	-	June 12, 2020	Edmonton
April 6, 2020	St. Paul	-	June 26, 2020	Edmonton
April 27, 2020	St. Paul	-	July 3, 2020	Edmonton

HINTON				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
March 30, 2020	Hinton	-	June 19, 2020	Edmonton

PEACE RIVER				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 20, 2020	Peace River	-	June 26, 2020	Edmonton
April 27, 2020	Peace River	-	July 3, 2020	Edmonton

FORT McMURRAY				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
March 31, 2020	Fort McMurray	-	June 19, 2020	Edmonton
April 15, 2020	Fort McMurray	-	June 26, 2020	Edmonton
April 21, 2020	Fort McMurray	-	July 3, 2020	Edmonton

Edmonton Criminal Appearance Court Adjournment Guideline		
All OUT OF CUSTODY Matters		
Scheduled for the Week of:		Adjourned to QBAC on:
Weeks of March 16 & 23, 2020	-	Friday, June 12, 2020
Weeks of March 30 & April 6, 2020	-	Friday, June 19, 2020
Weeks of April 13 & 20, 2020	-	Friday, June 26, 2020
Week of April 27, 2020	-	Friday, July 3, 2020
Calgary Criminal Appearance Court Adjournment Guideline		
All OUT OF CUSTODY Matters		
Scheduled for the Week of:		Adjourned to CAC on:
Weeks of March 16 & 23, 2020	-	Friday, June 12, 2020
Weeks of March 30 & April 6, 2020	-	Friday, June 19, 2020
Weeks of April 13 & 20, 2020	-	Friday, June 26, 2020
Week of April 27, 2020	-	Thursday, July 2, 2020

APPENDIX B

Location	Hub Centre Locations for Arraignments	
Calgary, Drumheller, Grande Prairie	Calgary	Calgary Courts Centre 601 5th Street SW Calgary AB T2P 5P7
Edmonton, St. Paul, Hinton, Peace River, Fort McMurray, High Level	Edmonton	Edmonton Law Courts Law Courts 1A Sir Winston Churchill Square Edmonton AB T5J 0R2
Red Deer, Wetaskiwin	Red Deer	Red Deer Courthouse 4909 48 Ave., Red Deer, AB T4N 3T5
Lethbridge, Medicine Hat	Lethbridge	Lethbridge Court House 320 4 St., S. Lethbridge, AB T1J 1Z8

APPENDIX C

1. Matters of Highest Priority Requiring Immediate Attention:

Emergency matters, in which serious consequences to persons or harm to property may arise if the hearing does not proceed, or if there is a risk of loss of jurisdiction or expiration of an existing protection or restraining order, including, but not limited to:

- a) Family Matters:
 - Orders where there is a risk of violence or immediate harm to one of the parties or a child.
 - Orders where there is a risk of removal of a child from the jurisdiction.
 - Emergency Protection Order reviews.
- b) Civil Matters:
 - Orders relating to the pandemic, including quarantine orders.
 - Injunctions, where there is *prima facie* urgency, including refusal of treatment/end of life matters.
 - Civil Restraining Orders.
 - Preservation Orders.
 - Urgent Orders in the nature of *habeas corpus*, *certiorari*, *mandamus* and *prohibition*.
- c) Surrogate Matters:
 - Emergency Adult Guardianship and Trusteeship Orders, where there is a risk of harm to an individual or their property.
- d) Criminal Matters:
 - Detention and bail review Orders.
 - Wiretap, Production and related Orders.
 - Fresh arrest warrants.

2. Urgent Matters Requiring Priority Attention:

Matters that do not rise to the level of the first priority, but must nevertheless be addressed in a timely way in the context of a reduction in Court services, including, but not limited to:

- Arraignments, including for in-custody accused and *Jordan*-threatened cases.
- Urgent Adult Guardianship and Trusteeship Orders.
- Receivership/CCAA stay extensions.
- Urgent Surrogate Orders.
- Anton Piller or Mareva-type injunctions.
- Freezing Orders.

COURT COURT OF QUEEN'S BENCH OF ALBERTA

CENTRE JUDICIAL CENTRE OF EDMONTON

DOCUMENT AMENDED MASTER ORDER #2
RELATING TO COURT'S RESPONSE TO THE COVID-19 VIRUS

ADDRESS FOR SERVICE Clerk of the Court of Queen's Bench of Alberta
AND CONTACT Judicial District of Edmonton
INFORMATION OF THE Law Courts Building, 1A Sir Winston Churchill Square
PARTY FILING THIS Edmonton, Alberta T5J 0R2
DOCUMENT

DATE ON WHICH ORDER WAS PRONOUNCED: March 20, 2020

LOCATION WHERE ORDER WAS PRONOUNCED: Edmonton Alberta

NAME OF JUSTICE WHO MADE THIS ORDER: Chief Justice M.T. Moreau

UPON the COURT'S own motion;

AND UPON it appearing that the WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO) has declared COVID-19 (also known as the "novel coronavirus) a public health emergency as an international pandemic;

AND UPON the Government of Alberta having declared a state of Public Health Emergency on March 17, 2020;

AND UPON it appearing that agencies of the Governments of Canada (CANADA) and Alberta (ALBERTA) have issued public health recommendations and directives, under their legislation and powers, in response to COVID-19, including restricted travel and periods of self-isolation in certain circumstances;

AND UPON the COURT determining that, in these exceptional circumstances, it must continue to alter its operations, policies and procedures in exercising its statutory, regulatory or inherent jurisdiction in face of and during the emergency arising from this international pandemic of COVID-19, with a view to helping to contain or prevent the spread of COVID-19 and minimizing the risk of and taking reasonable steps to protect the health and safety of persons working in or attending the Court in balance with maintaining, as much as possible, access to justice within the Court, under the rule of law;

AND UPON IT APPEARING that accused persons listed on the arraignment lists and detention review lists ("the Lists") in each of the Judicial Centres in which the Court of Queen's Bench holds sittings throughout

Alberta are required to appear before this Honourable Court on the dates and at the times set out in the Lists;

AND UPON IT APPEARING that pursuant to s. 715.23(1) of the *Criminal Code*, the Court may order the accused to appear by audioconference or videoconference if the Court considers it would be appropriate after considering all of the circumstances;

AND UPON it appearing that pursuant to s. 485(1.1) of the *Criminal Code*, jurisdiction over an accused is not lost if an accused does not appear personally, as long as the accused was permitted to appear remotely by a provision of the *Criminal Code* or a rule made under ss. 482 or 482.1;

AND UPON it appearing that this MASTER ORDER is necessary, in the exceptional circumstances of this emergency situation, for the proper administration of justice within the Court's jurisdiction within Alberta;

AND UPON the authority of the Court, pursuant to, *inter alia*: the *Court of Queen's Bench Act*, RSA 2000, c. C-31, including, but not limited to, s. 22; *Criminal Code*, RSC 1985, as amended, c. C-46 (CC), including, but not limited to, ss. 474, 485, 571, 645, 669.1, 715.23 and 824; *Alberta Rules of Court*, AR 124/10, as amended, including, but not limited to, Rules 1.3, 1.4, 1.8, 3.2 - 3, 3.26, 6.10 and 13.5; and the COURT'S inherent jurisdiction, under the authority of the *Judicature Act*, RSA 2000, c. J-2, including, but not limited to, ss. 2 and 5, and at common law;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

Criminal Matters

1. All criminal matters, where the accused is not in custody, coming for hearing from March 16, 2020 to May 1, 2020, unless otherwise specified by a Justice presiding in an individual court proceeding, are adjourned to the locations and dates set out in Appendix A to this Order, with a warrant to hold in each case to the date set out in Appendix A. Subject to paragraph 3 of this Order, if the hearing date has been pre-booked by counsel, no appearance at the location and date set out in Appendix A will be required, and the warrant to hold shall continue until the pre-booked hearing date.
2. In cases where a designation of counsel has been filed, and upon the attendance of counsel at the location and on the date set out in Appendix A, the warrant to hold may then be canceled.
3. Where a designation of counsel has been filed, and the matter is proceeding by direct indictment, counsel may pre-book a hearing date but will be required to attend at the location and on the date set out in Appendix A to confirm the hearing date.
4. In cases where no designation of counsel has been filed, the appearance of the accused at the location and on the date set out in Appendix A will be required, and the warrant to hold may then be canceled.

5. Weekly arraignments will continue for accused in custody at the locations designated in Appendix B. Unless otherwise specified by a Justice presiding in an individual court proceeding, all matters involving an accused in custody and set for hearing from March 16, 2020 to May 1, 2020 are further adjourned to the arraignment court dates and locations set out in Appendix A, with a warrant to hold in each case until their next appearance date in arraignment court.
6. For all criminal matters where the accused is in custody, the Directors of correctional facilities or pre-trial detention centres in which an accused is held who is required to appear for Arraignment or a Detention Review and whose case has not been marked "PRE-BOOKED", are authorized and directed to arrange for the appearance of the accused before the Court of Queen's Bench of Alberta by CCTV at the arraignment sittings and detention review hearings in the locations set out in Appendix B, to be dealt with according to law. If CCTV is not available in the correctional facility or pre-trial detention centre in which an accused is housed, arrangements shall be made for the accused to appear by audioconference.
7. All Court of Queen's Bench of Alberta Orders received via email or fax have the same force and effect as if they contain an original signature.

Civil and Family Matters

8. All civil and family matters scheduled for hearing between March 16, 2020 and May 1, 2020 are adjourned *sine die*, unless otherwise directed by the Court.
9. All Court of Queen's Bench of Alberta Orders received via email or fax have the same force and effect as if they contain an original signature.
10. All filing deadlines under the *Alberta Rules of Court*, including Rule 13.41(4) are suspended until May 1, 2020, with the exception of those Rules applicable to the commencement of proceedings, including originating applications.
11. The Court will hear only emergency and urgent matters as set out in Appendix C to this Order. The Court has a discretion to hear urgent matters other than those listed, and to decline to hear a matter listed.
12. Parties and/or Counsel who believe that their matter is an emergency or urgent are directed not to attend at the courthouse, but to arrange for the scheduling of a hearing by contacting the Court by email at:

Calgary, Drumheller, Grande Prairie: EmergencyHearings.QBCalgary@albertacourts.ca

Or, if you do not have access to email: 403.297.6267

Edmonton, St. Paul, Hinton, Peace River, Fort McMurray, High Level:

EmergencyHearings.QBEdmonton@albertacourts.ca

Or, if you do not have access to email: 780.427.0629

Red Deer, Wetaskiwin:

EmergencyHearings.QBRedDeer@just.gov.ab.ca

Or, if you do not have access to email: 403.340.7908

Lethbridge, Medicine Hat:

EmergencyHearings.QBLethbridge@just.gov.ab.ca

Or, if you do not have access to email: 403.382.4156

13. This Master Order replaces the Master Order of March 15, 2020 and shall remain in full force and effect until further Order of the Court.



Chief Justice M.T. Moreau
Court of Queen's Bench of Alberta

APPENDIX A

Regional Criminal Appearance Court Adjournment Guidelines				
All OUT OF CUSTODY Matters				
RED DEER				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 6, 2020	Red Deer	-	June 1, 2020	Red Deer

WETASKIWIN				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
March 31, 2020	Wetaskiwin	-	June 1, 2020	Red Deer
April 7, 2020	Wetaskiwin	-	June 1, 2020	Red Deer
April 14, 2020	Wetaskiwin	-	July 6, 2020	Red Deer
April 21, 2020	Wetaskiwin	-	July 6, 2020	Red Deer
April 28, 2020	Wetaskiwin	-	July 6, 2020	Red Deer

LETHBRIDGE				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 27, 2020	Lethbridge	-	June 22, 2020	Lethbridge

MEDICINE HAT				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 17, 2020	Medicine Hat	-	June 8, 2020	Lethbridge

DRUMHELLER				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 2, 2020	Drumheller	-	June 12, 2020	Calgary
April 30, 2020	Drumheller	-	June 19, 2020	Calgary

GRANDE PRAIRIE				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 6, 2020	Grande Prairie	-	June 19, 2020	Calgary
April 20, 2020	Grande Prairie	-	June 26, 2020	Calgary

ST. PAUL				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
March 30, 2020	St. Paul	-	June 12, 2020	Edmonton
April 6, 2020	St. Paul	-	June 26, 2020	Edmonton
April 27, 2020	St. Paul	-	July 3, 2020	Edmonton

HINTON				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
March 30, 2020	Hinton	-	June 19, 2020	Edmonton

PEACE RIVER				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
April 20, 2020	Peace River	-	June 26, 2020	Edmonton
April 27, 2020	Peace River	-	July 3, 2020	Edmonton

FORT McMURRAY				
Original CAC Date	Original CAC Location		NEW CAC Date	NEW CAC Location
March 31, 2020	Fort McMurray	-	June 19, 2020	Edmonton
April 15, 2020	Fort McMurray	-	June 26, 2020	Edmonton
April 21, 2020	Fort McMurray	-	July 3, 2020	Edmonton

Edmonton Criminal Appearance Court Adjournment Guideline		
All OUT OF CUSTODY Matters		
Scheduled for the Week of:		Adjourned to QBAC on:
Weeks of March 16 & 23, 2020	-	Friday, June 12, 2020
Weeks of March 30 & April 6, 2020	-	Friday, June 19, 2020
Weeks of April 13 & 20, 2020	-	Friday, June 26, 2020
Week of April 27, 2020	-	Friday, July 3, 2020
Calgary Criminal Appearance Court Adjournment Guideline		
All OUT OF CUSTODY Matters		
Scheduled for the Week of:		Adjourned to CAC on:
Weeks of March 16 & 23, 2020	-	Friday, June 12, 2020
Weeks of March 30 & April 6, 2020	-	Friday, June 19, 2020
Weeks of April 13 & 20, 2020	-	Friday, June 26, 2020
Week of April 27, 2020	-	Thursday, July 2, 2020

APPENDIX B

Location	Hub Centre Locations for Arraignments	
Calgary, Drumheller, Grande Prairie	Calgary	Calgary Courts Centre 601 5th Street SW Calgary AB T2P 5P7
Edmonton, St. Paul, Hinton, Peace River, Fort McMurray, High Level	Edmonton	Edmonton Law Courts Law Courts 1A Sir Winston Churchill Square Edmonton AB T5J 0R2
Red Deer, Wetaskiwin	Red Deer	Red Deer Courthouse 4909 48 Ave., Red Deer, AB T4N 3T5
Lethbridge, Medicine Hat	Lethbridge	Lethbridge Court House 320 4 St., S. Lethbridge, AB T1J 1Z8

APPENDIX C

1. Matters of Highest Priority Requiring Immediate Attention:

Emergency matters, in which serious consequences to persons or harm to property may arise if the hearing does not proceed, or if there is a risk of loss of jurisdiction or expiration of an existing protection or restraining order, including, but not limited to:

- a) Family Matters:
 - Orders where there is a risk of violence or immediate harm to one of the parties or a child.
 - Orders where there is a risk of removal of a child from the jurisdiction.
 - Emergency Protection Order reviews.
- b) Civil Matters:
 - Orders relating to the pandemic, including quarantine orders.
 - Injunctions, where there is *prima facie* urgency, including refusal of treatment/end of life matters.
 - Civil Restraining Orders.
 - Preservation Orders.
 - Urgent Orders in the nature of *habeas corpus*, *certiorari*, *mandamus* and *prohibition*.
- c) Surrogate Matters:
 - Emergency Adult Guardianship and Trusteeship Orders, where there is a risk of harm to an individual or their property.
- d) Criminal Matters:
 - Detention and bail review Orders.
 - Wiretap, Production and related Orders.
 - Fresh arrest warrants.

2. Urgent Matters Requiring Priority Attention:

Matters that do not rise to the level of the first priority, but must nevertheless be addressed in a timely way in the context of a reduction in Court services, including, but not limited to:

- Arraignments, including for in-custody accused and *Jordan*-threatened cases.
- Urgent Adult Guardianship and Trusteeship Orders.
- Receivership/CCAA stay extensions.
- Urgent Surrogate Orders.
- Anton Piller or Mareva-type injunctions.
- Freezing Orders.

COUR COUR DU BANC DE LA REINE DE L'ALBERTA

CENTRE JUDICIAIRE EDMONTON

DOCUMENT ORDONNANCE DIRECTRICE No. 2 MODIFIÉE DE LA COUR EN RÉPONSE AU VIRUS COVID-19

ADRESSE AUX FINS DE Greffe de la Cour du Banc de la Reine de l'Alberta
SIGNIFICATION ET DE Centre judiciaire d'Edmonton
COORDONNÉS DE LA PARTIE Law Courts, 1A Sir Winston Churchill Square,
DÉPOSANT LE PRÉSENT Edmonton, Alberta T5J 0R2
DOCUMENT

DATE DU PRONONCÉ DE L'ORDONNANCE: 25 mars 2020

LIEU DU PRONONCÉ DE L'ORDONNANCE: Edmonton, Alberta

NOM DU JUGE QUI A PRONONCÉ CETTE ORDONNANCE : L'honorable Mary T. Moreau, Juge en chef

De la propre initiative de la Cour;

ATTENDU QUE l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a déclaré que la COVID-19 (aussi connu sous le nom de « nouveau coronavirus ») constitue une urgence de santé publique en tant que pandémie mondiale;

ATTENDU QUE le 17 mars 2020 le Gouvernement de l'Alberta a déclaré l'état d'urgence sanitaire;

ATTENDU QUE les agences du Gouvernement du Canada (CANADA) et de l'Alberta (ALBERTA) ont émis des recommandations et des directives en matière de santé publique, conformément à leurs lois et compétences, en réponse à la COVID-19, y compris des restrictions de voyage et périodes d'auto-isolément dans certaines circonstances;

ATTENDU QUE la Cour a conclu dans ces circonstances exceptionnelles, qu'elle se doit de modifier son fonctionnement, ses politiques et ses procédures judiciaires par le biais de l'exercice de ses pouvoirs statutaires et réglementaires ou de sa compétence inhérente, face à et durant l'urgence provoquée par la pandémie mondiale de la COVID-19, en vue de contribuer à freiner la propagation de la COVID-19, prévenir sa propagation et minimiser ce risque, et de prendre les mesures raisonnables pour protéger la santé et la sécurité des employés de la Cour ou ceux qui la fréquentent, tout en visant le maintien, dans

la mesure du possible, de l'accès à la justice devant les tribunaux selon le principe de la primauté du droit;

ATTENDU QUE les individus accusés dont le nom apparaît sur la liste du tribunal des comparutions et sur la liste d'examen de la détention (« les listes ») dans chacun des centres judiciaires où la Cour du Banc de la Reine siège, et ce, partout en Alberta doivent comparaître devant cette honorable Cour aux dates et heures indiquées sur les listes;

ATTENDU qu'en vertu du paragraphe 715.23(1) du *Code criminel*, la Cour peut ordonner à l'accusé de comparaître par audioconférence ou vidéoconférence, si la Cour estime approprié de le faire après avoir examiné toutes les circonstances;

ATTENDU qu'en vertu du paragraphe 485(1.1) du *Code criminel* le tribunal ne perd pas sa compétence à l'égard de l'accusé qui omet de comparaître en personne pour autant que s'appliquent les dispositions du *Code criminel* ou une règle établie en vertu des articles 482 ou 482.1 lui permettant de comparaître à distance.

ATTENDU QUE cette ordonnance directrice est nécessaire, dans les circonstances exceptionnelles de cette situation d'urgence, pour le maintien de la bonne administration de la justice dans les matières relevant de la compétence de la Cour en Alberta;

ATTENDU l'autorité de la Cour en vertu notamment de la *Court of Queen's Bench Act*, RSA 2000, c. C-31, y compris, sans s'y limiter, l'art. 22; du *Code criminel*, LRC 1985, tel que modifié, c. C-46 (C.cr.), y compris, sans s'y limiter, les articles 474, 485, 571, 645, 669.1, 715.23 et 824; des *Alberta Rules of Court*, AR 124/10, telles que modifiées y compris, sans s'y limiter, les règles 1.3, 1.4, 1.8, 3.2 - 3, 3.26, 6.10 et 13.5; et la compétence inhérente de la Cour en vertu de la *Judicature Act*, RSA 2000, c. J-2, y compris, sans s'y limiter, les articles 2 et 5, et en vertu de la common law;

LA COUR STATUE COMME SUIT:

Procédures pénales

1. À moins qu'il n'en soit autrement déterminé par un juge président une instance judiciaire particulière, toutes les procédures pénales inscrites pour audition du 16 mars 2020 jusqu'au 1^{er} mai 2020 inclus où l'accusé n'est pas en détention sont reportées aux lieux et dates indiqués à l'Annexe A de la présente ordonnance avec mandat d'arrestation retenu jusqu'à la date pertinente de l'Annexe A. Sous réserve du paragraphe 3 de la présente ordonnance, si la date prévue pour l'audience a été fixée à l'avance par les avocats, la comparution au lieu et à la date indiqués à l'Annexe A n'est pas requise, et le mandat d'arrestation continuera d'être retenu jusqu'à la date d'audience ainsi inscrite.
2. Dans les cas où une désignation d'avocat a été déposée, et à condition que l'avocat compareaisse au lieu et à la date prévus à l'Annexe A, le mandat d'arrestation pourra alors être annulé.

3. Dans les cas de mise en accusation directe avec désignation d'avocat déposée, les avocats peuvent fixer une date d'audience, mais doivent tout de même comparaître au lieu et à la date indiqués dans l'Annexe A, afin de confirmer la date prévue pour l'audition.
4. Dans les cas où aucune désignation d'avocat n'a été déposée, la comparution de l'accusé est requise au lieu et à la date indiqués à l'Annexe A, à la suite de quoi le mandat d'arrestation pourra être annulé.
5. Le tribunal des comparutions continuera à siéger de façon hebdomadaire pour les accusés en détention, et ce, aux lieux indiqués à l'Annexe B. À moins qu'il n'en soit autrement déterminé par un juge président une instance judiciaire particulière, toutes les affaires où l'accusé est détenu et qui sont inscrites pour audition du 16 mars 2020 jusqu'au 1er mai 2020 inclus sont reportées à nouveau au tribunal des comparutions aux lieux et dates indiqués à l'Annexe A de la présente ordonnance avec mandat d'arrestation retenu jusqu'à la date de comparution indiquée à l'Annexe A.
6. Pour toutes les procédures pénales où l'accusé est détenu, les directeurs d'établissements correctionnels ou des centres de détention provisoire où se trouve l'accusé qui doit comparaître devant le tribunal des comparutions ou pour l'examen de sa détention, et dont la cause n'a pas été préinscrite pour audition (« Pre-Booked »), sont autorisés à et doivent faciliter la comparution de l'accusé devant la Cour du Banc de la Reine de l'Alberta par le biais de la télévision en circuit fermé (« CCTV ») durant les séances et aux lieux où siègent le tribunal des comparutions et d'examen de la détention, comme indiqué à l'Annexe B, en conformité avec la loi. Si la CCTV n'est pas disponible à l'établissement correctionnel ou au centre de détention où est détenu l'accusé, les dispositions seront prises pour faire comparaître l'accusé par audioconférence.
7. Toutes les ordonnances de la Cour du Banc de la Reine de l'Alberta reçues par courriel ou télécopieur auront la même force exécutoire qu'une copie papier portant une signature originale.

Affaires relevant du droit de la famille ou du droit civil

8. Toutes les affaires relevant du droit de la famille ou du droit civil inscrites pour audition du 16 mars 2020 au 1^{er} mai 2020 sont remises indéfiniment, à moins que la Cour n'en ordonne autrement.
9. Toutes les ordonnances de la Cour du Banc de la Reine de l'Alberta reçues par courriel ou télécopieur auront la même force exécutoire qu'une copie papier portant une signature originale.

10. Toutes les dates limites de dépôt prévues dans les règles de procédure civile (*Alberta Rules of Court*), y compris la règle 13.41(4) sont suspendues jusqu'au 1^{er} mai 2020, à l'exception des règles relatives aux procédures introductives d'instance y compris celles relatives aux demandes initiales.
11. La Cour entendra seulement les affaires urgentes telles que détaillées dans l'Annexe C de la présente ordonnance. La Cour conserve son pouvoir discrétionnaire d'entendre des affaires urgentes outre celles énumérées, et de refuser d'entendre une affaire énumérée.
12. Les parties ou avocats qui sont d'avis que leur affaire est urgente sont tenus de ne pas se présenter au palais de justice, mais plutôt de contacter la Cour par courriel pour fixer la date d'audience, comme suit:

Calgary, Drumheller, Grande Prairie:

EmergencyHearings.QBCalgary@albertacourts.ca

Ou si vous n'avez pas accès au courriel: 403.297.6267

Edmonton, St. Paul, Hinton, Peace River, Fort McMurray, High Level:

EmergencyHearings.QBEdmonton@albertacourts.ca

Ou si vous n'avez pas accès au courriel: 780.427.0629

Red Deer, Wetaskiwin:

EmergencyHearings.QBRedDeer@just.gov.ab.ca

Ou si vous n'avez pas accès au courriel: 403.340.7908

Lethbridge, Medicine Hat:

EmergencyHearings.QBLethbridge@just.gov.ab.ca

Ou si vous n'avez pas accès au courriel: 403.382.4156

13. Cette ordonnance directrice remplace l'ordonnance directrice du 15 mars 2020 et conservera son plein effet jusqu'à nouvelle ordonnance de la Cour.



L'honorable M.T. Moreau

Juge en chef de la Cour du Banc de la Reine de l'Alberta

ANNEXE A

Lignes directrices des ajournements du tribunal des comparutions (CAC) siégeant dans les centres judiciaires régionaux
Pour toutes les affaires où l'accusé n'est pas détenu
RED DEER

Date initiale pour CAC	Lieu initial pour CAC		Nouvelle date de CAC	Nouveau lieu de CAC
6 avril 2020	Red Deer	-	1er juin 2020	Red Deer

WETASKIWIN

Date initiale pour CAC	Lieu initial pour CAC		Nouvelle date de CAC	Nouveau lieu de CAC
31 mars 2020	Wetaskiwin	-	1er juin 2020	Red Deer
7 avril 2020	Wetaskiwin	-	1er juin 2020	Red Deer
14 avril 2020	Wetaskiwin	-	6 juillet 2020	Red Deer
21 avril 2020	Wetaskiwin	-	6 juillet 2020	Red Deer
28 avril 2020	Wetaskiwin	-	6 juillet 2020	Red Deer

LETHBRIDGE

Date initiale pour CAC	Lieu initial pour CAC		Nouvelle date de CAC	Nouveau lieu de CAC
27 avril 2020	Lethbridge	-	22 juin 2020	Lethbridge

MEDICINE HAT

Date initiale pour CAC	Lieu initial pour CAC		Nouvelle date de CAC	Nouveau lieu de CAC
17 avril 2020	Medicine Hat	-	8 juin 2020	Lethbridge

DRUMHELLER

Date initiale pour CAC	Lieu initial pour CAC		Nouvelle date de CAC	Nouveau lieu de CAC
2 avril 2020	Drumheller	-	12 juin 2020	Calgary
30 avril 2020	Drumheller	-	19 juin 2020	Calgary

GRANDE PRAIRIE

Date initiale pour CAC	Lieu initial pour CAC		Nouvelle date de CAC	Nouveau lieu de CAC
6 avril 2020	Grande Prairie	-	19 juin 2020	Calgary
20 avril 2020	Grande Prairie	-	26 juin 2020	Calgary

ST. PAUL

Date initiale pour CAC	Lieu initial pour CAC		Nouvelle date de CAC	Nouveau lieu de CAC
30 mars 2020	St. Paul	-	12 juin 2020	Edmonton
6 avril 2020	St. Paul	-	26 juin 2020	Edmonton

27 avril 2020	St. Paul	-	3 juillet 2020	Edmonton
HINTON				
Date initiale pour CAC	Lieu initial pour CAC		Nouvelle date de CAC	Nouveau lieu de CAC
30 mars 2020	Hinton	-	19 juin 2020	Edmonton

PEACE RIVER				
Date initiale pour CAC	Lieu initial pour CAC		Nouvelle date de CAC	Nouveau lieu de CAC
20 avril 2020	Peace River	-	26 juin 2020	Edmonton
27 avril 2020	Peace River	-	3 juillet 2020	Edmonton

FORT McMURRAY				
Date initiale pour CAC	Lieu initial pour CAC		Nouvelle date de CAC	Nouveau lieu de CAC
31 mars 2020	Fort McMurray	-	19 juin 2020	Edmonton
15 avril 2020	Fort McMurray	-	26 juin 2020	Edmonton
21 avril 2020	Fort McMurray	-	3 juillet 2020	Edmonton

Lignes directrices des ajournements du tribunal des comparutions (QBAC) siégeant à Edmonton	
Pour toutes les affaires où l'accusé n'est pas détenu	
Prévues pour la semaine du:	Ajournées à la Cour QBAC le:
Semaines du 16 & 23 mars 2020	- Vendredi 12 juin 2020
Semaines du 30 mars et 6 avril 2020	- Vendredi 19 juin 2020
Semaines du 13 & 20 avril 2020	- Vendredi 26 juin 2020
Semaine du 27 avril 2020	- Vendredi 3 juillet 2020
Lignes directrices des ajournements du tribunal des comparutions (CAC) siégeant à Calgary	
Pour toutes les affaires où l'accusé n'est pas détenu	
Prévues pour la semaine du :	Ajournée à la Cour CAC le:
Semaines du 16 & 23 mars 2020	- Vendredi 12 juin 2020
Semaines du 30 mars et 6 avril 2020	- Vendredi 19 juin 2020
Semaines du 13 & 20 avril 2020	- Vendredi 26 juin 2020
Semaine du 27 avril 2020	- Jeudi 2 juillet 2020

ANNEXE B

Lieu	Emplacements centraux pour les comparutions	
Calgary, Drumheller, Grande Prairie	Calgary	Calgary Courts Centre 601-5e rue S-O Calgary, AB T2P 5P7
Edmonton, St. Paul, Hinton, Peace River, Fort McMurray, High Level	Edmonton	Edmonton Law Courts 1A Sir Winston Churchill Square Edmonton, AB T5J 0R2
Red Deer, Wetaskiwin	Red Deer	Red Deer Court House 4909-48e avenue Red Deer, AB T4N 3T5
Lethbridge, Medicine Hat	Lethbridge	Lethbridge Court House 320-4e rue Sud Lethbridge, AB T1J 1Z8

ANNEXE C

1. Affaires hautement prioritaires nécessitant une attention immédiate:

Les affaires urgentes sont celles pour lesquelles le défaut d'une audience devant la Cour pourrait entraîner de graves conséquences pour les personnes ou dommages matériels, les affaires pour lesquelles il existe un risque que la Cour perde sa compétence ou qui entraînerait l'expiration d'une ordonnance interdictive ou de protection en place, y compris, sans s'y limiter :

- a) Affaires relevant du droit de la famille:
 - Ordonnances lorsqu'il existe un risque de violence ou de tort immédiat pour les parties ou un enfant.
 - Ordonnances lorsqu'il existe un risque de déplacement d'un enfant ou que l'enfant soit amené hors du territoire.
 - L'examen d'ordonnances de protection d'urgence.
- b) Affaires relevant du droit civil:
 - Ordonnances liées à la pandémie y compris des ordonnances de mise en quarantaine.
 - Injonctions lorsqu'il y a urgence *prima facie*, y compris pour le refus de traitement et pour des questions de fin de vie.
 - Ordonnances interdictives de nature civile.
 - Ordonnances de conservation.
 - Ordonnances urgentes relatives aux recours en *habeas corpus*, *certiorari*, *mandamus* ou prohibition.
- c) Affaires en matière de successions et de tutelle :
 - Ordonnances de tutelle et de curatelle d'urgence, lorsqu'il y a un risque de préjudice à l'individu ou dommages matériels.
- d) Procédures pénales:
 - Ordonnances de détention et révision des ordonnances de détention.
 - Ordonnances d'écoute électronique, de communication et ordonnances y afférentes.
 - Nouveaux mandats d'arrestation.

2. Affaires urgentes nécessitant une attention prioritaire:

Les affaires dont le niveau de priorité ne s'élève pas au niveau hautement prioritaire, mais qui doivent tout de même être traitées en temps utile dans le contexte de la diminution des services de la Cour, comprennent, mais sans s'y limiter:

- Comparutions, y compris pour les accusés en détention et pour les causes susceptibles de passer au-delà du plafond établi dans *Jordan*.
- Ordonnances de tutelle et curatelle urgentes.
- La prolongation de sursis relativement à la mise sous séquestre ou *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*.
- Ordonnances successorales urgentes.
- Ordonnances de type Anton Piller ou injonctions Mareva.
- Ordonnances de blocage.